

ANEXO 1

TRATADOS REGIONALES

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Téxto (en inglés)</i>
Convention for the Protection of the Mediterranean Sea Against Pollution	1976 February 16 Barcelona, Spain	22	Fully aware of their responsibility to preserve this common heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations,
Convention on Conservation of Nature in the South Pacific	1976 June 12 Apia, Samoa	6	Desirous of taking action for the conservation, utilization and development of these resources through careful planning and management for the benefit of present and future generations;
Kuwait Regional Convention for Cooperation on the Protection of the Marine Environment from Pollution	1978 April 24 Kuwait City, Kuwait	8	Aware of the importance of co-operation and co-ordination of action on a regional basis with the aim of protecting the marine environment of the Region for the benefit of all concerned, including future generations,

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Texto (en inglés)</i>
Convention on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats	1979 September 19 Bern, Switzerland	41	Recognizing that wild flora and fauna constitute a natural heritage of aesthetic, scientific, cultural, recreational, economic and intrinsic value that needs to be preserved and handed on to future generations;
Convention for Cooperation in the Protection and Development of the Marine and Coastal Environment of the West and Central African Region (and Protocol)	1981 Abidjan, Côte d'Ivoire Entry into force: 5 August 1984	13	Fully aware of their responsibility to preserve their natural heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations,
Regional Convention for the Conservation of the Red Sea and Gulf of Aden Environment	1982 February 14 City of Jeddah, Saudi Arabia	7	Aware of the importance of co-operation and coordination of action on a regional basis with the aim of protecting the marine environment of the Red Sea and Gulf of Aden for the benefit of all concerned, including future generations, Article I DEFINITIONS For the purposes of this Convention and its Protocols, the following terms and

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Téxto (en inglés)</i>
			<p>expressions have the meanings indicated below, except when otherwise inferred from the text:</p> <p>1. “Conservation” of the marine environment of the Red Sea and Gulf of Aden: Rational use by man of living and non-living marine and coastal resources in a manner ensuring optimum benefit for the present generation while maintaining the potential of that environment to satisfy the needs and aspirations of future generations. Such a definition of the term “conservation” should be construed as including conservation protection, maintenance, sustainable and renewable utilization, and enhancement of the environment.</p>
<p>Convention for the Protection and Development of the Marine Environment of the Wider Caribbean Region</p>	<p>1983 March 24 Cartagena de Indias, Colombia</p>	<p>23</p>	<p>Conscious of their responsibility to protect the marine environment of the wider Caribbean region for the benefit and enjoyment of present and future generations,</p>

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Texto (en inglés)</i>
Convention for the Protection, Management and Development of the Marine and Coastal Environment of the Eastern African Region	1985 June 21 Nairobi, Kenia	10	Conscious of their responsibility to preserve their natural heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations,
ASEAN Agreement on the Conservation of Nature and Natural Resources	1985 July 9 Kuala Lumpur, Malaysia	6	Recognizing the importance of natural resources for present and future generations;
ASEAN Agreement on the Conservation of Nature and Natural Resources	1985 Kuala Lumpur, Malaysia	3	Recognizing the importance of natural resources for present and future generations;
Convention for the Protection of the Natural Resources and Environment of the South Pacific Region	1986 November 24 Noumea, New Caledonia (French territory)	15	Conscious of their responsibility to preserve their natural heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations;
Agreement Between the Government of Canada and the Government of the United States of America on Air Quality	1991 March 13 Ottawa, Canada	2	Convinced that a healthy environment is essential to assure the well-being of present and future generations in Canada and the United States, as well as of the global community;
Convention for the Protection of the Marine Environment of the North East Atlantic	1992 September 22 Paris, France	16	RECOGNISING that concerted action at national, regional and global levels is essential to

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Téxto (en inglés)</i>
		16	prevent and eliminate marine pollution and to achieve sustainable management of the maritime area, that is, the management of human activities in such a manner that the marine ecosystem will continue to sustain the legitimate uses of the sea and will continue to meet the needs of present and future generations;
North American Agreement on Environmental Cooperation between the Government of the United States of America, the Government of Canada, and the Government of the United Mexican States (NAFTA)	1992 December 17 Entry into force 1994, January 1 Washington, Ottawa and Mexico City	3	Convinced of the importance of the conservation, protection and enhancement of the environment in their territories and the essential role of cooperation in these areas in achieving sustainable development for the well-being of present and future generations
Agreement Establishing the South Pacific Regional Environment Programme (SPREP) [as an intergovernmental organisation]	1993 June 16 Apia, Samoa Entered into force 31 August 1995	17	CONSCIOUS of their responsibility to preserve their natural heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations and their role as custodians of natural resources of global importance;

<i>Tratado (en inglés)</i>	<i>Año y lugar de firma (en inglés)</i>	<i>Partes</i>	<i>Texto (en inglés)</i>
		17	<p><i>Purposes</i></p> <p>1. The purposes of SPREP are to promote co-operation in the South Pacific region and to provide assistance in order to protect and improve its environment and to ensure sustainable development for present and future generations. SPREP shall achieve these purposes through the Action Plan adopted from time to time by the SPREP Meeting, setting the strategies and objectives of SPREP.</p>
Convention on the Conservation and Management of Highly Migratory Fish Stock in the Western and Central Pacific Ocean	2000 September 5 Honolulu, Hawaii, USA	25	<p><i>Determined</i> to ensure the long-term conservation and sustainable use, in particular for human food consumption, of highly migratory fish stocks in the western and central Pacific Ocean for present and future generations.</p>